

Súd: Okresný súd Rožňava
Spisová značka: 3T/163/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7813010440
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 11. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Arpád Koreň
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2013:7813010440.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, samosudca JUDr. Arpád Koreň, v trestnej veci obžalovaného W. H. a spol., na hlavnom pojednávaní konanom dňa 27. novembra 2013 v Rožňave,

r o z h o d o l :

1./ Obžalovaný W. H., R.. XX.XX.XXXX C. W., T. D. J. N., K. C. Č.. XXX, okres Rožňava, t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v inej trestnej veci v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Košice-Šaca,

2./ Obžalovaný mladistvý W. A., R.. XX.XX.XXXX C. W., T. D. J. N., K. C. Č.. XXX, okres Rožňava, žiak Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským v Drnave,

3./ Obžalovaný mladistvý Q. A., R.. XX.XX.XXXX C. W., T. D. J. N., K. C. Č.. XXX, okres Rožňava, bez pracovného pomeru,

4./ Obžalovaná K. A., W. A., R.. XX.XX.XXXX C. W., T. D. J. N., K. C. Č.. XXX, okres Rožňava, bez pracovného pomeru,

s ú v i n n í,

že od presne nezisteného dňa koncom mesiaca marec 2013 do 07.05.2013 v Krásnohorskom Podhradí, okres Rožňava, časť Malý Vrch,

1/ obžalovaní W. H. a mladistvý W. A.

spoločne po vzájomnej dohode sa vlámali do rodinného domu č. 464, majiteľa Q. S., takým spôsobom, že obvinený W. H. kliešťami prestrihol pletivo na oplotení, vzniknutým otvorom vošli do dvora tohto rodinného domu, následne obvinený W. H. vykopal mreže na okne pivnice, ktorým vnikol do pivničných priestorov a do obytnej časti domu, kde zvnútra otvoril okno kuchyne, ktorým vošiel do domu aj obvinený mladistvý W. A., a z domu odcudzili najmenej 1 ks piecku zv. Petrík, 4 ks stoličky, 3 ks matrace, rámy najmenej z 2 postelí, záclony, z povaly medené káble, zo strechy kovové odkvapové žľaby, 1 ks vešiak na kabáty, 1 ks luster, 8 ks sklenených pohárov, poškodili 2 murované kachle a odcudzili z nich kovové dvierka, rozbili starožitný rádiomagnetofón, skrinku elektrickej prípojky na dome, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 220,- Eur a poškodením domu a zariadenia škodu vo výške najmenej 688,80 Eur,

2/ obžalovaní W. H. a mladistvý Q. A.

spoločne po vzájomnej dohode vnikli cez už otvorené okno do rodinného domu, majiteľa Q. S., odkiaľ odcudzili nezistené množstvo rôznych šiat, príbory, poháre a tanieri, mlynček na orechy a prikrývku z postele, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 121,80 Eur,

3/ obžalovaní W. H. a K. A.

spoločne po vzájomnej dohode vnikli cez už otvorené okno do rodinného domu, majiteľa Q. S., odkiaľ odcudzili nezistené množstvo rôznych šiat, plyšové a iné hračky, paplóny, 1 ks termosku oranžovej farby a 1 ks bielu polievkovú misu, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 35,- Eur,

4/ obžalovaný W. H.

spoločne po vzájomnej dohode s obžalovaným K. A. vnikli cez už otvorené okno do rodinného domu, majiteľa Q. S., odkiaľ odcudzili 1 ks koberec, 1 ks plynový sporák, kovové rúry od pece na tuhé palivo v dĺžke 4 m, a z hospodárskej časti domu palivové drevo cca 1,5 m³, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 160- Eur,

5/ obžalovaný W. H.

s maloletým M.D., nar. XX.XX.XXXX, po vzájomnej dohode, vnikli cez už otvorené okno do rodinného domu, majiteľa Q. S., odkiaľ odcudzili 1 ks chladničku, 1 ks sporák na plyn aj s propán-butánovou fľašou, 3 modely lodí, odkvapové rúry, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 250,- Eur,

6/ obžalovaný W. H.

s maloletým J.D., nar. XX.XX.XXXX, po vzájomnej dohode, vnikli cez už otvorené okno do rodinného domu, majiteľa Q. S., odkiaľ odcudzili 1 ks elektrický kábel, koberce, kovové regály a 2 m kovové rúry od pece na tuhé palivo z podkrovia, pričom pri ich demontáži poškodili strechu, čím spôsobili poškodenému Q. S. škodu odcudzením vecí vo výške najmenej 70,- Eur a poškodením strechy škodu vo výške najmenej 110,- Eur,

t e d a

1/ obžalovaný W. H.

v bodoch 1/ až 6/ výroku rozsudku

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním,
- neoprávnene vnikol do obydľia iného a uvedený čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu,

v bodoch 1/ a 6/ výroku rozsudku

- poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,

v bodoch 1/ 2/ 3/ 4/ výroku rozsudku spoločným konaním s inými osobami

2/ obžalovaný mladistvý W. A.

v bode 1/ výroku rozsudku

spoločným konaním

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním,
- neoprávnene vnikol do obydľia iného a uvedený čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu,
- poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,

3/ obžalovaný mladistvý Q. A.

v bode 2/ výroku rozsudku

spoločným konaním

- neoprávnene vnikol do obydlia iného,

4/ obžalovaná K. A.

v bode 3/ výroku rozsudku

spoločným konaním

- neoprávnene vnikla do obydlia iného,

č í m s p á c h a l i

1/ obžalovaný W. H.

skutkami v bodoch 1/ až 6/ výroku rozsudku

- pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona č. 300/2005 Z. z., v znení novely č. 334/2012 Z. z. v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1,2 písm. b) citovaného Trestného zákona,

skutkami v bodoch 1/ a 6/ výroku rozsudku

- pokračovací prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 citovaného Trestného zákona,

v časti skutkov 1/, 2/, 3/, 4/ výroku rozsudku v spolupáchateľstve podľa § 20 citovaného Trestného zákona,

2/ obžalovaný mladistvý W. A.

skutkom v bode 1/ výroku rozsudku

- v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z., v znení novely č. 334/2012 Z. z. prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) citovaného Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1,2 písm. b) citovaného Trestného zákona a v súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 citovaného Trestného zákona,

3/ obžalovaný mladistvý Q. A.

skutkom v bode 2/ výroku rozsudku

- v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z., v znení novely č. 334/2012 Z. z. prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 citovaného Trestného zákona,

4/ obžalovaná K. A.

skutkom v bode 3/ výroku rozsudku

- v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona č. 300/2005 Z. z., v znení novely č. 334/2012 Z. z. prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 citovaného Trestného zákona,

o d s u d z u j e :

1./ Obžalovaného W. H. podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 41 ods. 1, § 38 ods. 2 Trestného zákona s prihliadnutím na ustanovenia § 36 písm. l) a § 37 písm. h) Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov n e p o d m i e n e č n e.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Trestného zákona súd obžalovaného z a r a d ť u j e pre výkon tohto trestu do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

2./ Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona súd z r u š u j e výrok o treste rozsudku Okresného súdu Rožňava sp.zn. 1T/101/2013-302 zo dňa 07.08.2013 v spojení s uznesením Krajského súdu v Košiciach sp.zn. 7To/94/2013 zo dňa 31.10.2013, ktorým bol obžalovanému mladistvému W. A., pre prečin podľa § 194 ods. 1,2 písm. a),c) a iné Trestného zákona uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov s podmiennečným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov.

Podľa § 194 ods. 2 Trestného zákona s použitím § 42 ods. 1, § 117 ods. 1, § 38 ods. 2 Trestného zákona a s prihliadnutím na ustanovenia § 36 písm. l) a § 37 písm. h) Trestného zákona súd obvineného za teraz posudzované prečiny a prečiny, z ktorých bol uznaný za vinného uvedeným skorším rozsudkom

o d s u d z u j e

na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd výkon tohto trestu p o d m i e n e č n e odkladá.
Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

3./ Obžalovaného mladistvého Q. A. podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 117 ods. 1, § 38 ods. 2,3 Trestného zákona s prihliadnutím na ustanovenia § 36 písm. l) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd výkon tohto trestu p o d m i e n e č n e odkladá.
Podľa § 119 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov.

4./ Obžalovanú K.W. A. podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona s použitím § 38 ods. 2,3 Trestného zákona s prihliadnutím na ustanovenia § 36 písm. l) Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 8 (osem) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd výkon tohto trestu p o d m i e n e č n e odkladá.
Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona určuje skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku súd ukladá p o v i n n o s ť uhradiť spôsobené škody poškodenému Q. S., R.. XX.XX.XXXX, D. W., J. Č.. X, nasledovne:

- 1/ obžalovaným W. H. O. K. W. A., U. U. U. Š. O. H., R.. XX.XX.XXXX, bytom tamtiež, spoločne a nerozdielne vo výške 908,80 Eur (Deväťstoosem Eur a osemdesiat centov),
- 2/ obžalovaným W. H. O. K. K. Q. A., U. U. U. Š. H., R.. XX.XX.XXXX, bytom tamtiež, spoločne a nerozdielne vo výške 121,80 Eur (Stodvadsaťjeden Eur a osemdesiat centov),
- 3/ obžalovaným W. H. O. K. A., spoločne a nerozdielne vo výške 35,- Eur (Tridsaťpäť Eur),
- 4/ obžalovaným W. H. O. K. A. spoločne a nerozdielne vo výške 160,- Eur (Stošesťdesiat Eur),
- 5/ obžalovanému W. H. vo výške 430,- Eur (Štyristotridsať Eur).

o d ô v o d n e n i e :

Súd na hlavnom pojednávaní po vykonanom dokazovaní zistil skutkový stav taký, ako je opísaný vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Všetci obžalovaní v úvode hlavného pojednávania výslovne prehlásili, že sú vinní zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe. Zároveň v súlade s ustanovením § 333 ods. 3 písm. c,d,f,g,h) Trestného poriadku kladne prehlásili, že rozumejú, čo tvorí podstatu skutkov, ktoré sa im kladie za vinu, že boli poučení o svojich právach, najmä o práve na obhajobu a bola im daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a mohli sa s ním radiť o spôsobe obhajoby, že rozumie právnej kvalifikácii skutkov, ako trestného činu, že boli oboznámení s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za prečiny, ktoré sú im kladené za vinu a že sa dobrovoľne priznali a uznali vinu za spáchané skutky. Na základe uvedených prehlásení, súd u obžalovaných v súlade s ustanovením § 257 ods. 7 Trestného poriadku prijal ich vyhlásenia a zároveň podľa § 257 ods. 8 Trestného poriadku rozhodol o tom, že dokazovanie v rozsahu, v akom sa menovaný priznali k spáchaniu skutkov sa nevykoná a vykonajú sa dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Vina obžalovaných nepochybne vyplýva z ich samotnej výpovede z prípravného konania, počas ktorej sa k spáchaniu skutku, ktorý im bol kladený za vinu, v celom rozsahu priznali a ich spáchanie popísal tak, ako je to vyššie popísané. Svoj čin oľutovali.

Priznanie sa obžalovaných je v súlade aj s obsahom celého ďalšieho spisového materiálu. Na základe týchto dôkazov je možné vyvodiť záver, že obžalovaný W. H. si prisvojil cudzie veci tým, že sa jej zmocnil, tento čin spáchal vlámaním, zároveň neoprávnene vnikol do obydlia iného a tento čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu, pričom poškodil cudzie veci a spôsobil na cudzom majetku malú škodu. Tým naplnil všetky zákonom stanovené znaky skutkových podstát vyššie uvedených prečinov. Ostatní obžalovaní neoprávnene vnikli do obydlia iného, čím v spolupáchateľstve

naplnili zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1 Trestného zákona.

Závažnosť konania obžalovaných je nutné vidieť v tom, že úmyselným konaním narušil záujmy spoločnosti na ochrane majetku a domovej slobody občanov.

Obžalovaný W. H. je v mieste trvalého bydliska hodnotený všeobecne. T.č. je vo výkone trestu odňatia slobody v inej trestnej veci a jeho správanie je zatiaľ na požadovanej úrovni. Menovaný nikde nepracuje. Doposiaľ bol 5-krát súdne trestaný, naposledy rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 07.08.2013, ktorým mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 26 mesiacov nepodmienečne so zaradením pre výkon do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, a to pre rovnakú trestnú činnosť.

Obžalovaný ml.W. A. je v mieste trvalého bydliska hodnotený všeobecne, zanedbáva povinnú školskú dochádzku, je žiakom základnej školy, avšak jeho dochádzka je nepravidelná. Takto ho hodnotí Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Rožňave, ktorý vo svojej správe dodáva, že obžalovaný mladistvý je v registri sociálnej kurately evidovaný od júla 2007, pretože sa opakovane dopúšťal konania so znakmi trestného činu a pre záškoláctvo. Ako záškoláka ho hodnotí aj Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským v Drnave. Menovaný bol 1-krát súdne trestaný, a to rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 07.08.2013, ktorým pre rovnakú trestnú činnosť mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov.

Obžalovaný ml.Q. A. je v mieste trvalého bydliska hodnotený všeobecne. Podľa správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Rožňave je vedený v registri sociálnej kurately od roku 2007, pretože sa mal dopustiť konania so znakmi trestného činu a taktiež pre záškoláctvo. Menovaný nikde nepracuje. Doposiaľ bol 1-krát súdne trestaný, rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 11.08.2010, kedy pre prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm. a) Tr.zák. bolo podmienené upustenie od potrestania menovaného. V skúšobnej dobe sa dňom 17.02.2012 osvedčil.

Obžalovaná K. A. je v mieste trvalého bydliska hodnotená negatívne, zanedbáva výchovu svojich detí, z ktorého dôvodu bola prejednávaná viackrát na príslušných komisiách obecného úradu. T.č. nikde nepracuje. Doposiaľ bola 1-krát súdne trestaná, rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 30.06.2005, kedy pre trestný čin podľa § 247 ods.2 písm.a) Tr.zák. jej bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov. V skúšobnej dobe sa dňom 28.04.2007 osvedčila.

Pri rozhodovaní o výmere a druhu trestu súd postupoval podľa zákonných ustanovení § 34, § 38 ods. 2,3, § 97 a § 117 ods.1 Trestného zákona,

Obžalovaný W. H. síce spáchal teraz posudzovanú trestnú činnosť skôr ako v inej jeho trestnej veci bol vyhlásený súdom I.stupňa odsudzujúci rozsudok, v ktorej situácii sa ukladá súhrnný trest. V zmysle súdnej praxe a výkladu zákona však ak bol obvinenému uložený súhrnný trest a pozdejšie bol ďalším rozsudkom uznaný vinným z trestného činu, spáchaného po vyhlásení prvého rozsudku, a pred vyhlásením rozsudku, ktorým mu bol uložený súhrnný trest, nejde v prípade posledného odsúdenia o súbeh trestných činov, ktorý je nutným predpokladom pre uloženie súhrnného trestu, ale o recidívu, takže v takomto prípade je nutné uložiť samostatný trest. Preto mu bol uložený s prihliadnutím na 1 poľahčujúcu okolnosť - priznanie sa k spáchaniu trestného činu a prejavenu ľútosť (§ 36 písm.l) a 1 priťažujúcu okolnosť - spáchal viac trestných činov (§ 37 písm.h) úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov nepodmienečne, pre ktorý výkon bol zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

V prípade obžalovaného ml.W. A. boli splnené podmienky na uloženie súhrnného trestu odňatia slobody, ktorého dôvodu súd zrušil výrok o treste predchádzajúceho odsúdenia (1T/101/2013 zo dňa 07.08.2013) a bol mu uložený za všetky jeho skutky súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov s podmieneným odkladom jeho výkonu na primeranú skúšobnú dobu. Súd tak isto prihliadol na poľahčujúce okolnosti - obžalovaný mladistvý pre spáchaním teraz prejednávaných skutkov viedol riadny život (§ 36 písm.j) a k spáchaniu trestného činu sa priznal (§ 36 písm.l) ako aj priťažujúcu okolnosť, ktorou je spáchanie viacerých trestných činov (§ 37 písm.h).

U obžalovaných ml.Q. A. a K.W. A. boli splnené podmienky na uloženie diferencovaných trestov odňatia slobody s podmieneným odkladom ich výkonom na primerané skúšobné doby podľa okolností prípadu a mieru ich zavinení tak, ako je to vyššie uvedené. Súd u oboch prípadov prihliadol na 1 poľahčujúcu okolnosť, ktorou je priznanie sa obžalovaných k spáchaniu trestného činu (§ 36 písm. I).

Poškodený Q. S. si riadne a včas uplatnil nároky na náhradu spôsobenej škody a preto súd obžalovaným uložil povinnosť nahradiť spôsobenú škodu v takom rozsahu, v akom sa na jej spôsobení podieľali.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde Rožňava do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takej osoby, oznámením je až doručenie. Odvolanie má odkladný účinok.

(§ 306/2)

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.